



# BIULETYN POLSKICH PARAFII W PARYŻU

263 bis, rue Saint-Honoré  
75001 PARIS  
tel. 01.55.35.32.32; fax 01.42.96.19.89  
Wielkanoc 2009

www.mission-catholique-polonaise.net  
e-mail: pmk@club-internet.fr

Nr 18



*"Wesoły nam dziś dzień nastal,  
Którego z nas każdy żądał,  
Tego dnia Chrystus zmartwychwstał.  
Alleluja, Alleluja".*

## ***Drodzy Rodacy!***

*Tak śpiewamy we wszystkich kościołach polskich. Treść tych słów podchwytną dzwony i brzmią radosnym echem. Śpiewają nasze ludzkie usta, a serca biją w takt tych słów uczuciem szczęścia, nadziei, miłości i optymizmu.*

*Z tej to okazji pragniemy z całego serca złożyć wszystkim Drogim nam Rodakom świąteczne życzenia:*

*Niech Zmartwychwstały Jezus wleje w Wasze serca radość płynącą z wiary, nadzieję oraz rozjaśni swoim blaskiem wszystkie mroki Waszego życia.*

*Niech Zmartwychwstały Pan udzieli wszystkich łask wysłużonych na krzyżu i niech błogosławi w Waszym codziennym utrudzeniu.*

*Z modlitwą i wielkanocnym pozdrowieniem,*

**Pracownicy PMK:** Ks. Infułat Stanisław Jeż - Rektor PMK  
Ks. Henryk Szulborski - Wicerektor PMK  
Ks. Prałat Krystian Gawron - Wicerektor PMK  
Ks. Jerzy Cieśliski - Sekretarz Generalny PMK  
Ks. Prałat Edwin Rzeszuto - Sekretarz PMK

**Proboszczowie:**

Ks. Kanonik Stanisław Jemiolo  
Ks. Jacek Kwiek  
Ks. Józef Musiał  
Ks. Kanonik Waclaw Szubert  
Ks. Sławomir Zabiegałowski

**Wikariusze:**

Ks. Marcin Glusek  
Ks. Ernest Janczyk  
Ks. Marcin Pyza  
Ks. Piotr Sagan  
Ks. Łukasz Skawiński

80

**PARAFIA pw. ŚWIĘTEJ GENOWEFY**  
**18, rue Claude Lorrain**  
**75016 PARIS**  
**tel./fax 01 45 20 51 47**

- **MSZE ŚWIĘTE:**  
w niedziele i święta: godz. 9.30; 11.30; 18.00; w dni powszednie: godz. 18.00
- **TRIDUUM PASCHALNE:**  
Wielki Czwartek - Msza św. Wieczery Pańskiej o godz. 20.00  
Wielki Piątek - Nabożeństwo Męki Pańskiej o godz. 19.30  
Wielka Sobota - poświęcenie pokarmów - od godz. 9.00 do 19.00 co pół godziny  
Uroczystość Wigilii Paschalnej - godz. 20.00
- **ŚWIĘTA WIELKANOCNE:**  
Niedziela Zmartwychwstania Pańskiego:  
Msza św. Rezurekcyjna - godz. 7.00; Msze św. - godz. 9.30, 11.30, 18.00  
Poniedziałek Wielkanocny - jak w zwykłą niedzielę
- **Adoracja Najświętszego Sakramentu:**  
w każdą niedzielę i w I czwartek miesiąca od godz. 17.00 do 18.00
- **Spowiedź:**  
w niedziele podczas Mszy św.; w tygodniu przed i po Mszy św.
- **Liturgia chrztu** - w 2 niedzielę miesiąca o godz. 11.30 i w soboty wg. życzeń rodziny
- **Katecheza:**  
**dzieci:** W środy podczas zajęć Szkoły Polskiej. Zajęcia odbywają się w każdą środę od godz. 8.30 do 15.20. Dzieci poznają prawdy wiary, język i kulturę polską w zakresie klas od O do IV włącznie.  
W soboty - kl. V, VI, I i II gimnazjalna od. godz. 8.15 do 18.10  
W niedziele po Mszy św. o godz. 9.30 - dzieci w wieku 3 - 6 lat - prowadzi p. Zosia.  
W sumie uczy się tu 460 dzieci.  
**młodzież:**
  - przygotowanie do bierzmowania - p. Piotr
  - grupa młodzieży po bierzmowaniu - ks. PiotrWszystkie grupy w niedzielę po Mszy św. o godz. 11.30
- **Oaza Rodzin** - I niedziela miesiąca od godz. 15.30 - prowadzi ks. Piotr
- **AA (Alkoholicy Anonimowi)** w każdy wtorek i piątek od godz. 20.00 - 22.00
- **DDA (Dorośle Dzieci Alkoholików)** w każdy czwartek o godz. 20.00

**KAPLICA pw. SAINT YVES**  
**(parafia Saint Dominique)**  
**11, rue St. Yves**  
**75014 PARIS**  
**tel. 01 72 31 97 91**

- **MSZE ŚWIĘTE:** w niedziele i święta: godz. 11.00  
Spowiedź święta - w niedziele przed Mszą św.
- **TRIDUUM PASCHALNE**  
Wielki Czwartek: godz. 20.00 - Liturgia Wielkiego Czwartku  
Wielki Piątek: godz. 19.30 - Droga Krzyżowa  
godz. 20.00 - Liturgia Wielkiego Piątku  
Wielka Sobota: godz. 11.00 i 20.30 - poświęcenie pokarmów w kaplicy St. Yves  
godz. 21.00 - Wigilia Paschalna
- **ŚWIĘTA WIELKANOCNE:**  
Niedziela Zmartwychwstania: godz. 10.30 - kościół St. Dominique (20, rue de la Tombe  
-Issoire) Msza św. pl.-fr. Przewodniczy Ks. biskup Eric de Moulins-Beaufort  
Poniedziałek Wielkanocny: godz. 11.00
- **Katecheza** - grupa przedszkolna po niedzielnej Mszy św.

# PARAFIA pw. BOŻEGO MIŁOSIĘRDZIA

20, rue Legendre

75017 PARIS

tel./fax 01 43 80 24 08

- **MSZE ŚWIĘTE:**  
w niedziele i święta o godz. 10.45 - Krypta kościoła St. Charles de Monceau; 22 bis, rue Legendre;  
o godz. 19.00 - Kaplica w Domu Kombatanta; 20, rue Legendre, III piętro.  
Dni powszednie: godz. 19.00 - Kaplica w Domu Kombatanta.
- **TRIDUUM PASCHALNE:**  
Kaplica Domu Kombatanta, 20, rue Legendre  
Wielki Czwartek  
Msza św. Wieczerzy Pańskiej o godz. 18.45 w krypcie kościoła St. Charles de Monceau. Adoracja Najśw. Sakramentu w kaplicy.  
Wielki Piątek  
godz. 8.00 do 12.00 - Adoracja Najśw. Sakramentu; godz. 15.00 - Koronka do Miłosierdzia Bożego, Droga Krzyżowa i dalszy ciąg Adoracji;  
godz. 18.45 - Ceremonie Wielkiego Piątku w krypcie kościoła St. Charles de Monceau, a po Nabożeństwie - Adoracja Najśw. Sakramentu w kaplicy.  
Wielka Sobota  
godz. 8.00 - 9.00 - Adoracja Najśw. Sakramentu.  
Poświęcenie pokarmów o godz. 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 15.00, 16.00, 17.00.  
Uroczystość Wigilii Paschalnej - godz. 19.00.
- **ŚWIĘTA WIELKANOCNE:**  
Niedziela Zmartwychwstania Pańskiego - Msza św. rezurekcyjna z procesją o godz. 8.30, (krypta kościoła St. Charles de Monceau). Po Mszy św. Nowenna i Koronka do Miłosierdzia Bożego. Msza św. w kaplicy (Dom Kombatanta) o godz. 10.45 i 19.00  
Poniedziałek Wielkanocny - Msze św. o godz. 9.00, 10.45, i 19.00 w kaplicy Domu Kombatanta.
- **Odpust Parafialny** - I Niedziela po Wielkanocy - Święto Miłosierdzia Bożego: Msza św. (suma) o godz. 10.40 (krypta kościoła St. Charles de Monceau), potem procesja, dzielenie się "jajkiem" i życzenia (Dom Kombatanta), Godzina Miłosierdzia - godz. 15.00 (kaplica).  
Msza św. - godz. 19.00.
- **Różaniec i Koronka do Miłosierdzia Bożego:**  
codziennie godz. 18.15, okazja do spowiedzi św.
- **Adoracja Najświętszego Sakramentu:**  
I niedziela miesiąca godz. 18.00 - 19.00 (z grupą modlitewną św. Ojca Pio),  
I czwartek - po Mszy św.,  
I piątek - po Mszy św. czuwanie adoracyjne ku czci Miłosiernego Chrystusa do godz. 22.00,  
I sobota miesiąca po Mszy św. wraz z Różańcem wynagradzającym Niepokalanemu Sercu Maryi.
- **Grupa modlitewna św. Ojca Pio:** Adoracja Najświętszego Sakramentu - I niedziela miesiąca godz. 18.00 - 19.00;  
Msza św. i spotkanie formacyjne - II sobota miesiąca godz. 19.00.
- **Nowenna** do MB Nieustającej Pomocy w środy po Mszy św.
- **Nabożeństwa Fatimskie** - 13-go dnia miesiąca od maja do października - godz. 19.00.
- **Katecheza:** wszystkie grupy i klasy Szkoły Polskiej w niedzielę o godz. 9.45 i po Mszy św.
- **Kurs komputerowy** - poniedziałek 19.30 - 21.30 (grupa początkujących i internetowa, przemiennie co tydzień - salon II piętro).
- **Parafialny Borek** - Niedzielny obiad domowy godz. 12.00 - 15.00.  
Możliwość zakupu artykułów z Polski oraz zamówienia ciast. Sprzedaż na wynos.

**PARAFIA pw. MATKI BOŻEJ FATIMSKIEJ**  
**29, rue de Belleville**  
**75019 PARIS**  
**tel. 06 37 83 83 14**

- **MSZE ŚWIĘTE:** w niedziele i święta: godz. 11.30 i 15.00;  
w dni powszednie: godz. 19.00 - Msza św.; sobota: Msza św. - godz. 18.00
- **TRIDUUM PASCHALNE:**  
Wielki Czwartek - Msza św. Wieczerzy Pańskiej o godz. 20.00  
Wielki Piątek - Droga Krzyżowa o godz. 19.00; Nabożeństwo Wielkopiątkowe o godz. 20.00, Przeniesienie Pana Jezusa do grobu, adoracja do godz. 24.00  
Wielka Sobota - poświęcenie pokarmów - godz. 10.00, 12.00 i 19.00;  
Uroczystość Wigilii Paschalnej, procesja rezurekcyjna - godz. 20.00
- **ŚWIĘTA WIELKANOCNE:**  
Niedziela Zmartwychwstania Pańskiego: Msza św. - godz. 11.30  
Poniedziałek Wielkanocny: Msza św. - godz. 11.30
- **Spowiedź święta** - w niedziele i w dni powszednie przed Mszą św.
- **Katecheza i nauka języka polskiego** - w soboty od godz. 9.30

**KAPLICA pw. SAINTE RADEGONDE**  
**34, rue du Rendez-Vous**  
**75012 PARIS**  
**tel. 06 37 83 83 14**

- **MSZE ŚWIĘTE:** w niedziele i święta: godz. 9.00
- **ŚWIĘTA WIELKANOCNE:**  
Niedziela Zmartwychwstania Pańskiego: Msza św. - godz. 9.00
- **Spowiedź święta** - w niedziele przed Mszą św.

**166. Pielgrzymka Polaków do Montmorency**

W niedzielę 10 maja 2009 r., dla uczczenia pamięci Polaków zmarłych na Emigracji, odbędzie się w Montmorency, pod auspicjami władz miejskich, 166. Pielgrzymka, organizowana przez Towarzystwo Historyczno-Literackie, przy współudziale Polskiej Misji Katolickiej we Francji, Kolegiaty św. Marcina w Montmorency, Ośrodka Dialogu Księża Pallotynów, Towarzystwa Opieki nad Polskimi Zabytkami i Grobami Historycznymi we Francji oraz Stowarzyszenia Polskich Kombatantów i Ich Rodzin we Francji.

Zapraszamy Państwa do wzięcia udziału w tej tradycyjnej uroczystości.

Program dnia:

godz. 11.15 - Msza św. w Kolegiacie Saint Martin w Montmorency.

godz. 13.00 - Złożenie kwiatów na cmentarzu Les Champeaux (rue Galliéni) na grobach osób zasłużonych dla Polski. Na cmentarz można udać się pieszo, samochodem lub autokarem.

godz. 14.30 - Spotkanie przyjacielskie i podwieczorek w Domu Księża Pallotynów w Montmorency.

Dojazd do Montmorency:

Autobusem: Autobus będzie do dyspozycji uczestników (cena A/R-10 euros). Wyjazd: 10 maja, o godz. 9.30 sprzed Kościoła Polskiego. Powrót z Domu Pallotynów w Montmorency do Paryża o godz. 16.30. Osoby zainteresowane proszone są o zapisanie się najpóźniej piętnaście dni przed wyjazdem, zaznaczając ilość zamówionych miejsc, w biurze parafialnym przy Kościele Polskim. Tel.: 01.55.35.32.25.

Samochodem: Polecamy następującą drogę: wyjazd z Porte Maillot (kierunek Pontoise). Wjechać na pas Taverny-Enghien. Potem jechać w kierunku Montmorency. Przejechać Route Nationale 328. Kierować się w stronę Kolegiaty Saint Martin (kierunek Szpitala).

Pociągiem: Odjazd co kwadrans z Gare du Nord, w kierunku Ermont-Eaubonne. Dojechać do stacji Enghien-Les-Bains (czwarty przystanek, jedzie 10 minut). Na dworcu udać się do autobusu n° 15M. Kolegiata (Collegiale): wysiąść na przystanku Saint Valery. Do Domu Pallotynów: przystanek Champeaux.

83

**PARAFIA pw. WNIĘBOWZIĘCIA NMP**  
**263 bis, rue Saint-Honoré**  
**75001 PARIS**

**tel. 01 55 35 32 25, fax 01 55 35 32 29**

- **MSZE ŚW. I NABOŻEŃSTWA:** w tygodniu: o godz. 8.00 i 18.30  
w niedzielę po polsku: 8.00, 9.30, 11.00, 14.00 (dla dzieci), 16.00 i 19.30,  
Nieszpory - 15.30
- **TRIDUUM PASCHALNE:**  
Wielki Czwartek - Msza św. Wieczery Pańskiej o godz. 20.00  
Wielki Piątek - Droga Krzyżowa i Godzina Święta o godz. 15.00 i o godz. 19.00  
Nabożeństwo Wielkopiątkowe o godz. 20.00  
Wielka Sobota - poświęcenie pokarmów od godz. 8.30 do 19.30, co 20 minut  
Uroczystość Wigilii Paschalnej, procesja rezurekcyjna - godz. 20.00
- **ŚWIĘTA WIELKANOCNE:**  
Niedziela Zmartwychwstania Pańskiego: Msze św. o godz.: 7.30, 9.30, 11.00, 14.00  
(dla dzieci), 16.00 i 19.30. Nowenna do Miłosierdzia Bożego o godz. 15.30  
Poniedziałek Wielkanocny: Msze św. o godz.: 8.00, 9.30, 11.00, 14.00 (dla dzieci),  
16.00 i 19.30. Nowenna do Miłosierdzia Bożego o godz. 15.30
- **ŚWIĘTO MIŁOSIĘRDZIA BOŻEGO:**  
W niedzielę 19 kwietnia będziemy razem z całym Kościołem obchodzić Święto  
Miłosierdzia Bożego. Godzina Miłosierdzia w naszym kościele o godz. 15.00
- **Spowiedź święta** - codziennie od godz. 17.00 oraz w czasie wszystkich Mszy  
św. w tygodniu i w niedziele
- **Nowenna do Matki Bożej Nieustającej Pomocy** - w każdą środę  
po Mszy św. o godz. 18.30
- **Koronka do Miłosierdzia Bożego** - w każdy piątek przed Mszą świętą  
wieczorną
- **Kancelaria Parafialna** - codziennie od godz. 9.00 do 12.30 i 15.00 do 17.00  
W soboty od 9.00 do 12.30
- **Codziennie** od poniedziałku do soboty jest wystawiony Najświętszy Sakrament  
od godz. 17.00
- **Arcybractwo Najświętszego Sakramentu** - spotkanie w IV niedzielę  
miesiąca o godz. 17.00
- **Bractwo Żywego Różańca** - spotkanie w III niedzielę miesiąca o godz. 17.00
- **Domowy Kościół** - spotkania dla małżeństw w niedzielę raz w miesiącu od godz.  
14.00 w Seminarium Polskim w Issy-Les Moulineaux; 11, rue Jules Guesde
- **Modlitewne spotkania młodych** - w czwartki od godz. 20.30 w kościele
- **Grupa Odnowy w Duchu Św. "Arka"** - w każdy piątek o godz. 20.00
- **Schola młodzieżowa** - w każdą sobotę o godz. 19.30 w sali św. Franciszka.
- **Grupa biblijna** - we wtorek o godz. 20.00 w kancelarii parafialnej.
- **Chór parafialny** - w każdy piątek o godz. 20.00
- **Zespół taneczny KSMP Ziemia Polska** - w środę od godz. 20.00 w sali  
św. Franciszka
- **Al-Anon** (osoby cierpiące z powodu alkoholizmu kogoś bliskiego) - wtorek  
od 20.00 do 22.00
- **Poradnia psychologiczno - rodzinna** - w każdą środę - informacje  
w biurze parafialnym
- **Biblioteka Parafialna** - w niedzielę o godz. 12.00
- **Studium filozoficzno-etyczno-społeczne** traktowane jako studia  
eksternistyczne KUL - Wydział Filozofii - sekretariat w biurze parafialnym
- **Sklepik** z książkami religijnymi, dewocjonaliami oraz prasą polską otwarty  
w niedziele i święta od godz. 9.00 - 13.00; 15.00 - 18.00; 20.30 - 21.00.
- **Zapraszamy do Barku** - w niedzielę od godz. 9.00 do 18.00
- **Zapraszamy do Restauracji "La Crypte Polska"** w krypcie  
naszego kościoła, od wtorku do soboty w godz. od 12.00 do 15.00 i wieczorem  
od 19.00 do 22.00; oraz w niedzielę od 12.00 do 23.00

84

**134 Europejska Pielgrzymka Polaków do Lourdes  
organizowana przez Polską Misję Katolicką we Francji  
pod przewodnictwem Jego Ekscelencji Księdza Biskupa Zygmunta Zimowskiego  
i kierownictwem Księdza Infulata Stanisława Jeża, Rektora PMK**

*„Idąc drogą Świętej Bernadety”*

**PROGRAM:**

**CZWARTEK - 7 maja 2009**

- 06.30 Zbiórka przed Kościołem Polskim (Paris I).  
07.00 Wyjazd autokarem.  
20.00 Przyjazd do Lourdes. Kolacja. Rozmieszczenie w pokojach.

**PIĄTEK - 8 maja 2009**

- 07.00 Modlitwa poranna i śniadanie.  
08.30 Msza św. przy Grocie.  
09.30 Pamiątkowe zdjęcie przed Bazyliką Różańcową.  
10.00 Inauguracja i poświęcenie Auli im. Sługi Bożego Jana Pawła II - Dom PMK „Bellevue” z udziałem Bractwa Kurkowego z Krakowa.  
12.30 Obiad w miejscu zamieszkania.  
14.30 Konferencja: „Idąc drogą Świętej Bernadety” - Ks. Kazimierz Kopacz  
Praca w grupach:  
1. Jak zrealizować życiowe powołanie.  
2. Twórczo zająć swoje miejsce w Kościele.  
3. Duch służby w rodzinie i we wspólnocie.  
4. Ze św. Bernadetą przeżywać Eucharystię.  
17.00 Procesja Eucharystyczna.  
19.00 Kolacja w miejscu zamieszkania.  
21.00 Procesja Maryjna.

**SOBOTA - 9 maja 2009**

- 07.00 Modlitwa poranna i śniadanie.  
08.30 Msza św. w Bazylice Różańcowej.  
10.30 Droga Krzyżowa.  
12.30 Obiad w miejscu zamieszkania.  
15.00 Adoracja Eucharystyczna połączona z Nabożeństwem Pokutnym - Sakrament Pokuty.  
17.00 Procesja Eucharystyczna.  
19.00 Kolacja w miejscu zamieszkania.  
21.00 Procesja Maryjna.

**NIEDZIELA - 10 maja 2009**

- 08.00 Modlitwa poranna i śniadanie.  
10.30 Msza Święta Międzynarodowa.  
12.00 Obiad w miejscu zamieszkania. Powrót do domu.

**KOSZTA UDZIAŁU :**

- ↳ Autokar z Paryża + noclegi z utrzymaniem - 230 euros
  - ↳ Noclegi z utrzymaniem + opłata pielgrzymkowa - 135 euros
  - ↳ Opłata pielgrzymkowa od osoby - 20 euros
- (dla osób czy grup, które same organizują dojazd, hotel i utrzymanie)

**Specjalna oferta dla dzieci od 4 do 11 lat**

Autokar z Paryża + noclegi z utrzymaniem:

- a) 1 dziecko bezpłatnie, jeżeli z rodzicami
- b) 1 dziecko bezpłatnie, drugie i następne - 50 %, jeżeli z rodzicami

**INFORMACJE i ZAPISY:**

- ◆ w parafiach polskich
- ◆ w Polskiej Misji Katolickiej, 263 bis, rue St-Honoré, 75001 PARIS  
tel. 01 55 35 32 32, fax. 01 42 96 19 89, e-mail: pmk@club-internet.fr

Przy zapisach wpłacamy całość lub zaliczkę (30% opłaty - reszta do uregulowania przed 15.04.2009).

Wpłaty można dokonywać gotówką lub czekiem na adres: **Aumônerie Polonaise Rectorat C.C.P. 041 PARIS 23 343 69 N z dopiskiem „Pielgrzymka do Lourdes”**

**ZAPISY do 15 kwietnia 2009 r.** Późniejsze zgłoszenia:

- a. - w zależności od możliwości zakwaterowania i transportu,
- b. - opłacamy całość kosztów udziału.

- Animacja - Ks. Prałat Krystian GAWRON - Wicerektor PMK  
- Ks. Kazimierz KOPACZ
- Organizacja - Polskie Zjednoczenie Katolickie Regionu Paryskiego  
Prezes - Pan mgr inż. Sławomir INDYK